



DISABILITY AND COMMUNICATION ACCESS BOARD

1010 Richards Street, Room 118 • Honolulu, Hawaii 96813
Ph. (808) 586-8121 (V) • Fax (808) 586-8129 • TTY (808) 586-8162

MINUTES

Standing Committee on Communication Access Meeting

Location: Kamamalu Building
1010 Richards Street, Conference Room 111A
Honolulu, HI 96813

Date: July 18, 2019
Time: 1:00 p.m.

PRESENT: Nikki Kepo'o, Chairperson; Gerald Isobe, Ami Tsuji-Jones, Board Members; Francine Wai, Kirby Shaw, Colin Whited, Kamaile Hopfe, William Roberts, Staff

ABSENT: Justin Tokioka, Board Member

GUEST: Kammi Koza

SIGN LANGUAGE

INTERPRETERS: Erika Peery and Carie Sarver

I. Call to Order

Chairperson Nikki Kepo'o called the meeting to order at 1:05 p.m.

II. Introductions

The attendees introduced themselves.

III. Approval of June 27, 2019 Meeting Minutes

Approval of the June 27, 2019 minutes was deferred to the next Committee meeting due to the lack of a quorum.

NOTE: The minutes were written in the order the items were shown on the agenda, not as they were discussed at the meeting.

IV. Old Business

- A. Amend Hawaii Administrative Rules, Title 11, Chapter 218, "Communication Access Services for Deaf, Hard of Hearing, and Deaf-Blind" – Continued Discussion

Staff reminded the Committee and guest that a public hearing has been scheduled for August 15, 2019 at 10:00 a.m. in the DCAB conference room.

B. Hawaii Quality Assurance System – Update

Staff reported that there are currently twenty-seven interpreters enrolled in the Hawaii Quality Assurance System (HQAS) Continuing Education Program. There are no interpreters on a Continuing Education Unit (CEU) extension. Staff also announced that DCAB administered one HQAS test in May and the results of that test are pending.

C. HQAS Continuing Education Unit Workshops – Update

Staff announced that CEUs will be available for interpreters who attend the DCAB Communication Access Conference on July 31, 2019. Staff also shared that they are continuing to coordinate with the two recipients of the CEU workshop funds to determine workshop dates.

D. Recommended Fee Schedule and Manual for Hiring Interpreters

Staff announced that a “Request for Comments” will be sent out to stakeholders in the coming weeks as an opportunity to provide feedback on a proposed structure to the Recommended Fee Schedule. Questions asked will be straightforward, and will include the following: “Do you agree with the general Recommended Fee Schedule structure?”; “Is the Recommended Fee Schedule fair, or too complicated?”; “What fee adjustments relative to other factors (e.g., years of service, education, etc.) are most important and why?”; “How would qualifying adjustments be verified and by whom?” Staff will gather all comments received and compile it for the Committee to review prior to the next Committee meeting.

The Committee offered comments supporting the idea that the Fee Schedule should not be overly complex, and that it be easily followed by state agencies looking to hire interpreters. Staff explained that any details of the Recommended Fee Schedule requiring further explanation will be incorporated into the “Manual for Hiring Interpreters” that is being developed by the Dendros Group. The goal for the Manual is for it to be user-friendly for state agencies. An update on this will be provided at the next Committee meeting.

E. Video Production

a. HQAS +H

Staff announced that the +H video is still in development. The Comprehensive Services Center shared that it has been difficult to

pin people down for filming, but they are hopeful this will be completed soon.

b. Code of Professional Conduct

Staff announced that the Code of Professional Conduct video is currently undergoing final revisions, with feedback from the Committee being incorporated. Staff reminded the Committee and guest that because this video will be part of the State Credential process, it will not be available for public viewing.

c. HQAS Pre-Test Workshop

Staff announced that a Memorandum of Agreement (MOA) with Stoked Industries was finalized. Staff is currently in the pre-production process, which includes completing a script for the Pre-Test Workshop, and filming will commence after the Communication Access Conference.

F. 2019 Hawaii Legislature – Open Captioning Outreach

Staff announced that a MOA with Stoked Industries is being developed to produce a video to promote the significance of Hawaii's updated open captioning law. As discussed at the previous Committee meeting, this project will feature various members of stakeholder groups impacted by the law and include their reactions to the open captioning requirement. Staff shared that the first stage of filming will be conducted at the Communication Access Conference on July 31, 2019.

G. Communication Access Conference

Staff announced that, to date, a total of one hundred eighty people have registered for the all-day Communication Access Conference on July 31, 2019 at the Ala Moana Hotel. Since capacity is two hundred people, there are still twenty slots left. Staff encouraged the Committee and guest to reach out to those who have yet to register, as the remaining slots will fill up quickly.

Staff wrapped up by announcing that a total of thirteen vendor tables will be featured. Staff also reiterated that a continental breakfast and lunch are included for the Conference, however, registration is required.

V. Next Meeting

The next Committee meeting will take place on Thursday, August 15, 2019 from 12:00 p.m. – 2:00 p.m. in the DCAB conference room.

VI. Announcements

No announcements were made.

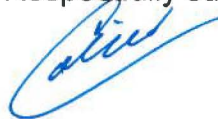
VII. Open Forum

No issues were discussed.

VIII. Adjournment

The meeting adjourned at 2:56 p.m.

Respectfully submitted,



COLIN M. WHITED